


Informazioni marcatura / Marking information / Informations certification / Prüfungsinformation / Información de marcado	 EN 14785:2006	
Ente Notificato / Notified Body / Institut notifié / Benanntes Labor / Entidad autorizada	TÜV Rheinland Energy & Environment GmbH - NB 2456	
Rapporto di prova / Test Report / Epreure d'essai / Prüfbericht / Informe de Prueba	K32732022T1	21/09/2022
Stufa ermetica / Roomsealed stove / Poêles à circuit de combustion étanche / Raumluftunabhängiger Ofen / Estufa hermética		

Dati tecnici di funzionamento / Functioning Technical datas / Données techniques de fonctionnement / Technische Merkmale für den Betrieb / Datos técnicos de funcionamiento			
Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto		195	kg
Capacità totale serbatoio / Feed box total capacity / Capacité totale réservoir / Tank-Gesamtkapazität / Capacidad total depósito		~29	kg
Tensione nominale / Rated voltage / Tension nominale / Nennspannung / Tensión nominal		230	V
Frequenza nominale / Rated frequency / Fréquence nominale / Nennfrequenz / Frecuencia nominal		50	Hz
Potenza elettrica nominale / Rated input power / Puissance électrique nominale / Elektrische Leistungsaufnahme / Potencia eléctrica nominal		300	W
Volume di riscaldamento max. / Max. heating volume / Volume de réchauffement max. / Max. Heizvolumen / Volumen de calefacción máx. / (30 Kcal/h x m ³)		344	m ³
Prevalenza pompa / Pump head / Prévalence pompe / Förderhöhe Pumpe / Altura total de elevación de la bomba		-	m
Contenuto fluido scambiatore / Fluid contents of the exchanger / Liquide contenu dans l'échangeur / Gehalt Flüssigkeit im Ausstauscher / Contenido fluido intercambiador		-	L
Massima pressione di esercizio / Maximum working pressure / Puissance d'exercice max / Max Betriebsdruck / Máxima presión de trabajo		-	bar
Dati di omologazione / Certification datas / Données de certification / Daten der Zulassung / Datos de homologación		Min	Max
Potenza termica globale (introdotta) / Global thermal power (Heat input) / Puissance thermique globale / Brennstoffwärmeleistung / Potencia térmica total		3,9	13,1 kW
Potenza termica nominale (utile) / Nominal thermal power (Heat output) / Puissance thermique nominale / Nennwärmeleistung / Potencia térmica nominal		3,6	12,0 kW
Potenza resa all'aria / Power given back to air / Puissance rendue à l'air / Raumwärmeleistung / Potencia suministrada al aire		3,6	12,0 kW
Potenza resa all'acqua / Power given back to water / Puissance rendue à l'eau / Wasserwärmeleistung / Potencia suministrada al líquido		-	- kW
Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stundenverbrauch / Consumo horario		0,8	2,677 kg/h
Rendimento / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento		93,4	91,8 %
Emissione media CO ₂ / Mean CO ₂ emission / Emission moyenne CO ₂ / Durchschn CO ₂ Emission / Emisión media CO ₂		5,2	12,0 %
Emissione media CO / Mean CO emission / Emission moyenne CO / Durchschn CO Emission / Emisión media CO	(13% O ₂)	413,0	68,0 mg/m ³
		273,0	45,0 mg/MJ
Emissione media NO _x / Mean NO _x emission / Emission moyenne NO _x / Durchschn NO _x Emission / Emisión media NO _x	(13% O ₂)	100,0	96,0 mg/m ³
		66,0	63,0 mg/MJ
Emissione media OGC / Mean OGC emission / Emission moyenne OGC / Durchschn OGC Emission / Emisión media OGC	(13% O ₂)	11,0	1,0 mg/m ³
		8,0	1,0 mg/MJ
Emissione media polveri / Mean dust emission / Emission moyenne poudres / Durchschn Staub Emission / Emisión media polvos	(13% O ₂)	43,0	14,0 mg/m ³
		29,0	9,0 mg/MJ
Temperatura media fumi / Mean flue gas temperature / Température moyenne des fumees / Durchschn Abgastemperatur / Temperatura media humos		71,7	151,9 °C
Flusso gas combustibile / Flue gas mass flow rate / Flux gaz combustibile / Brenngasfluss / Flujo gas combustibile		5,0	7,7 g/s
Tiraggio medio del camino / Mean fuel draught / Tirage moyen de la cheminee / Durchschn Zug des Kamins / Tiro medio de la chimenea		3,0	5 Pa
Temperatura media fumi allo scarico per verifica e dimensionamento della canna fumaria / Average temperature of exhaust fumes for verification and sizing of the flue / Température moyenne des fumees pour la vérification et le dimensionnement de la cheminée / Durchschnittliche Temperatur der Abgase für die Kontrolle und Dimensionierung des Schornsteins / Temperatura media de humos para el control y dimensionamiento del tubo de escape		78,8	167,0 °C

Tutti i dati sono stati rilevati usando pellet omologato secondo la normativa EN ISO 17225-2.

Data have been obtained using certified pellet according EN ISO 17225-2.

Toutes les données ont été relevées en utilisant des pellets homologués conformément à la norme EN ISO 17225-2

Alle Angaben sind unter Einsatz laut EN ISO 17225-2 homologierten Pellet festgestellt worden.

Todos los datos han sido relevados utilizando pellet certificado según la normativa EN ISO 17225-2.



Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Zuluftansaugleitung / Conducto de aspiración de aire	A	50	Ø mm
Condotto espulsione fumi / Flue gas exhaust pipe / Conduit expulsion fumées / Rauchabzugsleitung / Conducto de expulsión de humos	B	80	Ø mm
Canalizzazione aria calda / Hot air ducting system / Canalisation / Kanalisierung / Canalizacion de aire	F	80	Ø mm
Scarico sicurezza 3 bar / 3 bar safety drain / Décharge sécurité 3 bar / Sicherheitsauslass 3 Bar / Descarga de seguridad 3 bar	T1	-	"
Mandata/uscita caldaia / Boiler flow outlet / Aller/sortier chaudiere / Kessel - vorlauf/ausgang / Ida/salida de la caldera	T2	-	"
Ritorno/ingresso caldaia / Boiler return/inlet / Retour/entree chaudiere / Kessel - rücklauf/eingang / Retorno/entrada de la caldera	T3	-	"
Attacchi scambiatore di sicurezza DSA / DSA safety heat exchanger connections / Raccords échangeur de sécurité DSA / Anschlüsse sicherheitswärmetauscher DSA / Conexiones intercambiador de seguridad DSA	T4 - T5	-	"

